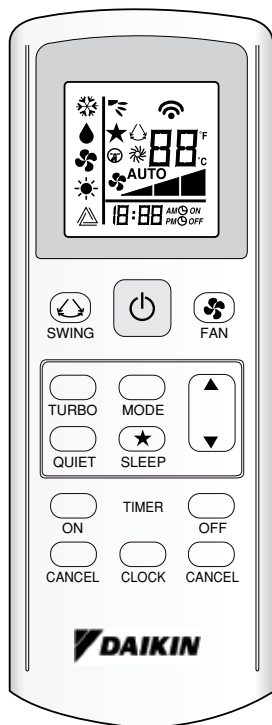


**DAIKIN**

# INSTRUKCJA OBŚŁUGI

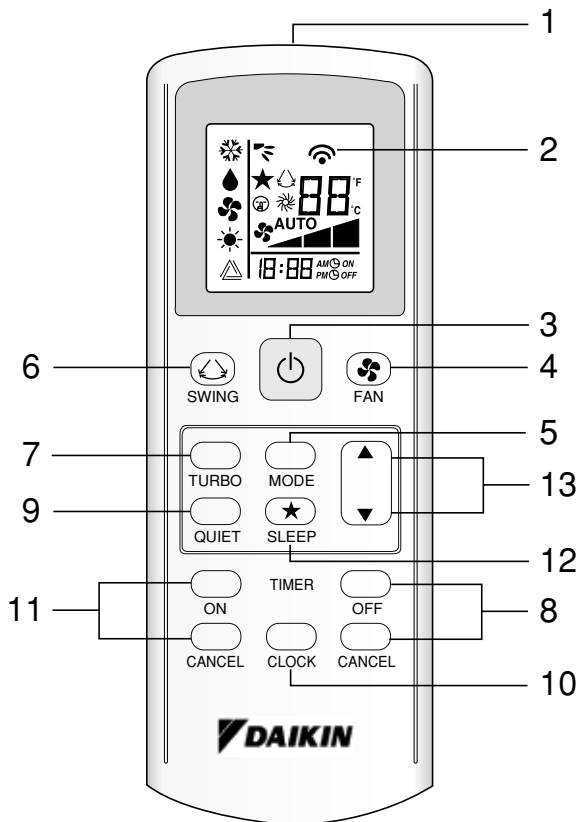


Instrukcja obsługi  
Zestaw bezprzewodowy

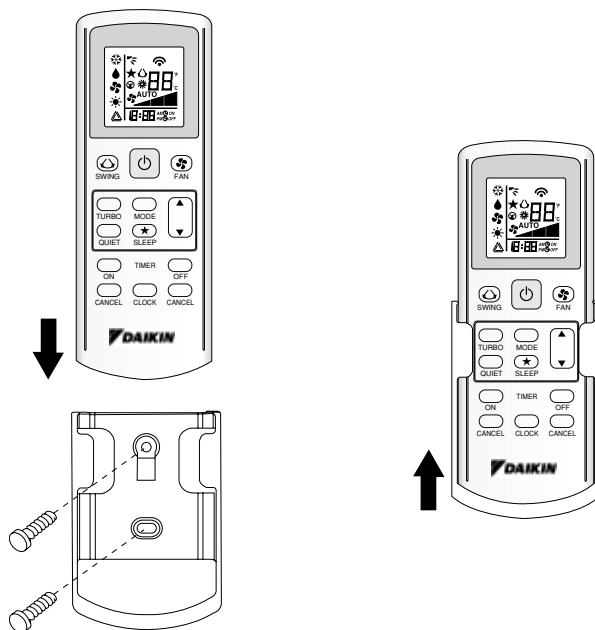
**polski**

OM-GS02-1011(4)-DAIKIN  
Nr Partii: R08019037090D

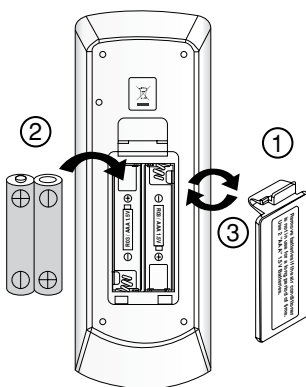
# BRC52A61/62/63 Wskazówki Obsługi Pilot



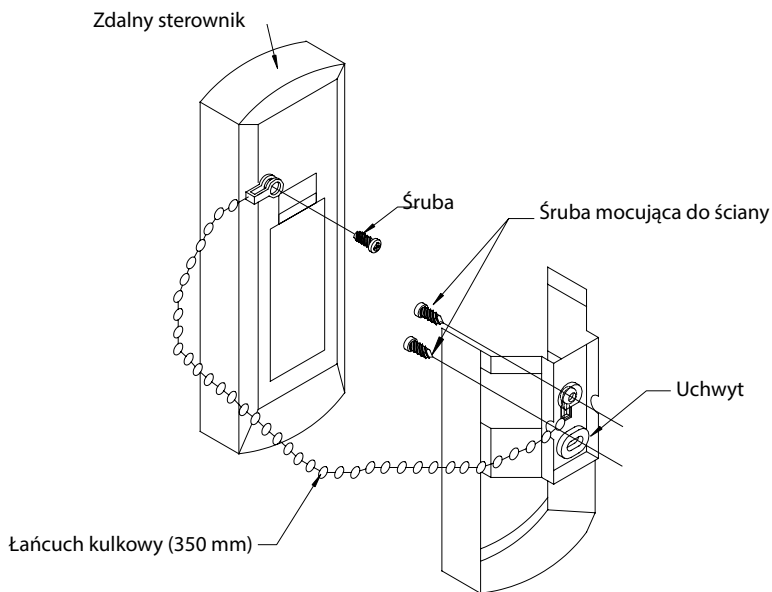
## MOCOWANIE NA ŚCIANIE



## WKŁADANIE BATERII (AAA.R03)



# ZDALNY STEROWNIK Z ŁAŃCUCHEM KULKOWYM ZABEZPICZAJĄCYM PRZED ZGUBIENIEM (OPCJA)



## Instalacja

1. Dopasować pierścień znajdujący się na końcu łańcucha kulkowego z otworem na śrubę z tyłu zdalnego sterownika i przymocować za pomocą śruby.
2. Przymocować uchwyt i łańcuch kulkowy jak wyżej w miejscu, w którym sygnały ze zdalnego sterownika będą prawidłowo odbierane.
3. Poprowadzić łańcuch kulkowy z tyłu uchwyty i włożyć pierścień na jego końcu w górny otwór uchwyty. Przymocować uchwyt do ściany, przykręcając w poprzek niego 2 śruby.

## Baterie

- 1) Typ: AAA.R03
- 2) Ilość: 2 sztuki

### **Wymagania dot. utylizacji** [Tylko na terenie Unii Europejskiej (UE)]



Baterie dostarczane ze sterownikiem posiadają ten symbol.

Ten symbol oznacza, że nie należy łączyć baterii z nieposortowanymi odpadami gospodarstwa domowego.




Jeżeli pod tym symbolem znajduje się symbol chemiczny, oznacza to, że bateria zawiera ciężki metal powyżej pewnego stężenia.

Możliwe symbole chemiczne:




- Pb: ołów (>0,004%)

Zużyte baterie należy oddawać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki baterii w celu ich utylizacji.

Poprzez prawidłowe usunięcie baterii, użytkownik pomaga w ograniczeniu negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. W celu uzyskania informacji dodatkowych, prosimy o skontaktowanie się z lokalnym urzędem.

1. **Źródło transmisji**
  - Źródło, do którego sygnał będzie transmitowany.
2. **Wskaźnik transmisji sygnału**
  - Miga w celu potwierdzenia, że ostatnie ustawienie zostało przesłane do urządzenia.
3. **Przycisk „ON/OFF” (WŁ./WYŁ.)**
  - Nacisnąć raz, aby włączyć klimatyzator.
  - Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć klimatyzator.
4. **Wybór prędkości wentylatora**
  - Ciągłe naciśnięcie przycisku  przełącza prędkości wentylatora w następującej kolejności:  
Mała → Średnia → Duża → Autom.
  - Po pojawieniu się na wyświetlaczu żądanej prędkości wentylatora, należy przestać naciskać przycisk.
5. **Tryb operacyjny**
  - Nacisnąć przycisk **MODE (TRYB)**, aby wybrać typ trybu pracy.
  - Dla urządzeń tylko chłodzących, dostępne są tryby: **COOL/CHŁODZENIE** (\*), **DRY/OSUSZANIE** (◐) i **FAN/WENTYLATOR** (☼).
  - Dla pomp ciepła, dostępne są tryby: **AUTO/AUTOM** (△), **COOL/CHŁODZENIE** (\*), **DRY/OSUSZANIE** (◐), **FAN/WENTYLATOR** (☼) oraz **HEAT/GRZANIE** (☀).
  - Tryb **AUTO** (△) jest niedostępny dla systemów wody chłodzonej.
6. **Automatyczny nawiew powietrza**
  - Nacisnąć przycisk **SWING (NAWIEW)** , aby aktywować funkcję automatycznego nawiewu powietrza.
  - Aby rozprowadzić powietrze w określonym kierunku, należy nacisnąć przycisk **SWING**  i odczekać do momentu przesunięcia żaluzji w żądanym kierunku, następnie ponownie nacisnąć przycisk.

## Metoda wyboru trybu nawiewu (zależy od modelu)



- Nacisnąć przycisk **SWING** () przez 4 sekundy, aby wejść w tryb ustawień miejscowych. W trybie ustawień miejscowych, na wyświetlaczu pojawi się tylko tryb nawiewu **SWING MODE** ().
- Nacisnąć przycisk temperatury ▲ i ▼, aby wybrać **TRYB NAWIEWU** () z trybu nawiewu 1 do trybu nawiewu 3.
- Dostępne są trzy różne **TRYBY NAWIEWU**:



Tryb nawiewu 1    Tryb nawiewu 2    Tryb nawiewu 3

**TRYB NAWIEWU** nie aktywuje się do momentu aktywowania przycisku **SWING**.

Nawiew jest wskazywany logo: 

- Jeżeli żaden tryb nie zmieni się w ciągu 4 sekund, urządzenie będzie pracować zgodnie z wybranym **TRYBEM NAWIEWU** ().
7. **Funkcja turbo (zależy od modelu)**
    - Nacisnąć  w celu ustawienia szybkiego chłodzenia lub ogrzewania.
    - Ustawić prędkość wentylatora na prędkości maksymalnej.
    - Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć funkcję.
    - Dostępne wyłącznie w trybie **OGRZEWANIA** i **CHŁODZENIA**.
    - Każda zmiana prędkości wentylatora spowoduje wyłączenie tej funkcji.

## 8. Ustawienie timera WYŁĄCZENIA

- Naciśnięcie przycisku **OFF TIMER (TIMER WYŁ.)** spowoduje aktywowanie funkcji timera wyłączenia.
- Ustawić żądany czas wyłączenia, naciskając w sposób ciągły przycisk **OFF TIMER (TIMER WYŁ.)**.
- Nacisnąć przycisk **CANCEL (ANULUJ)**, aby anulować ustawienie timera wyłączenia.

## 9. Funkcja wyciszenia (zależy od modelu)

- Nacisnąć  $\text{Ⓜ}$  w celu wyciszenia pracy.
- Ustawić prędkość wentylatora na prędkości minimalnej.
- Nacisnąć ponownie, aby wyłączyć funkcję.
- Dostępne wyłącznie w trybie **OGRZEWANIA i CHŁODZENIA**.
- Każda zmiana prędkości wentylatora spowoduje wyłączenie tej funkcji.

## 10. Ustawienie zegara

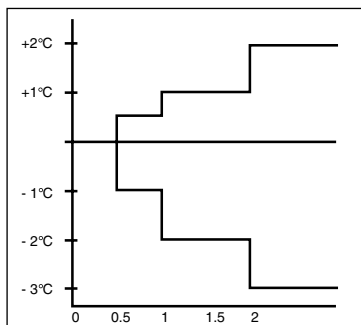
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk  $\text{⌚}$ , aby ustawić godzinę na zegarze.

## 11. Ustawienie timera WŁĄCZENIA

- Naciśnięcie przycisku **ON TIMER (TIMER WYŁ.)** spowoduje aktywowanie funkcji timera włączenia.
- Ustawić żądany czas włączenia naciskając w sposób ciągły przycisk **ON TIMER (TIMER WŁ.)**. Jeżeli timer zostanie ustawiony na godzinę 7.30, klimatyzator włączy się o godzinie 7.30.
- Nacisnąć przycisk **CANCEL (ANULUJ)**, aby anulować ustawienie timera włączenia.

## 12. Ustawienie trybu czuwania

- Naciśnięcie przycisku  $\star$  spowoduje aktywowanie funkcji trybu czuwania.
- To opcja oszczędzania energii. Jeżeli urządzenie pracuje w trybie chłodzenia, ustawiona temperatura rośnie o  $0,5^{\circ}\text{C}$  po upływie pierwszej pół godziny, o kolejne  $0,5^{\circ}\text{C}$  po upływie kolejnej pół godziny i o  $1^{\circ}\text{C}$  po upływie następnej 1 godziny.
- Jeżeli urządzenie pracuje w trybie ogrzewania, ustawiona temperatura spada o  $1^{\circ}\text{C}$  po upływie pierwszej pół godziny, o kolejne  $1^{\circ}\text{C}$  po upływie kolejnej pół godziny i o  $1^{\circ}\text{C}$  po upływie następnej 1 godziny.
- Ta funkcja jest dostępna w trybie **CHŁODZENIE, OGRZEWANIE i AUTO**.



## 13. Ustawienie temperatury

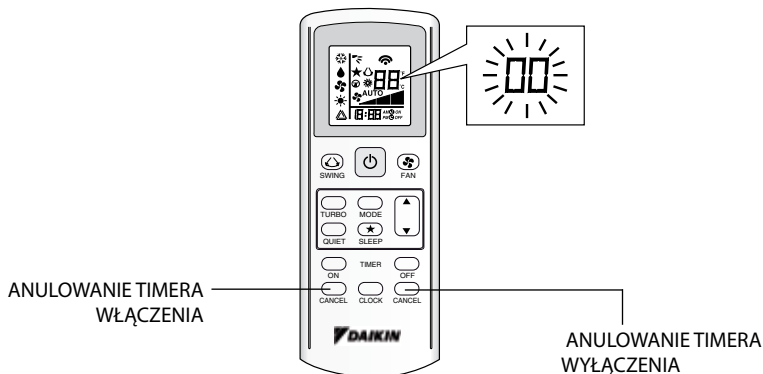
- Aby ustawić żądaną temperaturę w pomieszczeniu, należy nacisnąć przycisk  $\blacktriangle$  lub  $\blacktriangledown$  w celu zwiększenia lub zmniejszenia ustawionej temperatury.
- Zakres ustawienia temperatury mieści się w zakresie od  $16^{\circ}\text{C}$  do  $30^{\circ}\text{C}$  (ustawienie opcjonalne  $20^{\circ}\text{C}$  do  $30^{\circ}\text{C}$ ).
- Nacisnąć jednocześnie przyciski  $\blacktriangle$  i  $\blacktriangledown$ , aby przełączać się między  $^{\circ}\text{C}$  a  $^{\circ}\text{F}$ .

# DIAGNOSTYKA USTEREK (tylko dla inwertera)

## DIAGNOSTYKA USTEREK PRZEZ ZDALNY STEROWNIK

Sekcje wyświetlacza temperatury wskazują odpowiednie kody.

- Jeżeli przycisk **ON TIMER CANCEL** lub **OFF TIMER CANCEL** zostaną przytrzymane przez 5 sekund, wskazanie „00” zacznie migać w sekcji wyświetlacza temperatury.



- Nacisnąć wielokrotnie przycisk **ON TIMER CANCEL** lub **OFF TIMER CANCEL** do momentu włączenia ciągłego sygnału dźwiękowego.

• Wskazanie błędu zmienia się w sposób przedstawiony poniżej i powiadamia długim dźwiękiem.

KOD BŁĘDU	ZNACZENIE
00	DZIAŁANIE NORMALNE
A1	BŁĄD PCB JEDNOSTKI WEW.
A3	NIEPRAWIDŁOWE DZIAŁANIE POMPY SPUSTOWEJ
A5	ZAMARZNIĘCIE (CHŁODZENIE)/PRZEGRZANIE WYMIENNIKA CIEPŁA (OGREWANIE)
A6	NIEPRAWIDŁOWA PRACA SILNIKA WENTYLATORA JEDNOSTKI WEW.
AH	NIEPRAWIDŁOWA PRACA ELEKTRYCZNEGO OCZYSZCZACZA POWIETRZA
C4	ZWARCIE/PRZERWA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA JEDNOSTKI WEW. (1)
C5	ZWARCIE/PRZERWA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA JEDNOSTKI WEW. (2)
C7	BŁĄD PRZEŁĄCZNIKA KRANCOWEGO ŻALUZI
C9	PRZERWA/ZWARCIE TERMISTORA PRZEDZIAŁU JEDNOSTKI WEW.
E1	BŁĄD PCB JEDNOSTKI ZEW.
E3	OCHRONA PRZED WYSOKIM CIŚNIENIEM
E4	OCHRONA PRZED NISKIM CIŚNIENIEM
E5	BLOKADA SILNIKA SPRĘŻARKI/PRZECIĄŻENIE SPRĘŻARKI
E6	BŁĄD ROZRUCHU SPRĘŻARKI
E7	BLOKADA SILNIKA WENTYLATORA DC JEDNOSTKI ZEW.
E8	PRZETĘŻENIE NA WEJŚCIU AC
E9	BŁĄD EXV
EA	BŁĄD ZAWORU 4-DROŻNEGO
F3	PRZEGRZANIE PRZEWODU WYLOTOWEGO
F6	PRZEGRZANIE WYMIENNIKA CIEPŁA
HO	BŁĄD SYSTEMU CZUJNIKA SPRĘŻARKI
H3	BŁĄD PRZEŁĄCZNIKA WYSOKIEGO CIŚNIENIA
H6	BŁĄD WYKRYWANIA SYGNAŁU ZWROTNEGO SPRĘŻARKI
H7	PRZECIĄŻENIE/PRZETĘŻENIE SILNIKA WENTYLATORA/NIEPRAWIDŁOWA PRACA CZUJNIKA
H8	BŁĄD CZUJNIKA PRĄDU AC



KOD BŁĘDU	ZNACZENIE
H9	PRZERWA/ZWARCIE TERMISTORA POWIETRZA JEDNOSTKI ZEW.
J1	BŁĄD CZUJNIKA CIŚNIENIA
J3	PRZERWA/ZWARCIE/NIEPRAWIDŁOWE UMIESZCZENIE TERMISTORA PRZEWODU WYLOTOWEGO SPRĘŻARKI
J5	PRZERWA/ZWARCIE TERMISTORA PRZEWODU SSĄCEGO
J6	ZWARCIE/PRZERWA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA JEDNOSTKI ZEW.
J7	ZWARCIE/PRZERWA TERMISTORA WYMIENNIKA CIEPŁA DOCHŁADZANIA
J8	PRZERWA/ZWARCIE TERMISTORA PRZEWODU CIECZY
J9	PRZERWA/ZWARCIE TERMISTORA PRZEWODU GAZOWEGO
L1	BŁĄD PCB JEDNOSTKI ZEW. Z INWERTEREM
L3	PRZEGRZANIE SKRZYNKI STEROWNICZEJ JEDNOSTKI ZEW.
L4	PRZEGRZANIE ROZPRASZACZA CIEPŁA
L5	BŁĄD IPM/BŁĄD IGBT
L8	PRZETĘŻENIE SPRĘŻARKI Z INWERTEREM
L9	OCHRONA PRZED PRZETĘŻENIEM SPRĘŻARKI
LC	BŁĄD KOMUNIKACJI (PCB STEROWANIA I PCB INWERTERA JEDNOSTKI ZEW.)
P1	FAZA OTWARCIA LUB ASYMETRIA NAPIĘCIA
P4	ZWARCIE/PRZERWA TERMISTORA ROZPRASZACZA CIEPŁA
PJ	BŁĄD USTAWIEN POJEMNOŚCI
U0	NIEWYSTARCZAJĄCA ILOŚĆ GAZU
U2	NAPIĘCIE DC POZA ZAKRESEM
U4	BŁĄD KOMUNIKACJI
U7	BŁĄD KOMUNIKACJI (PCB STEROWANIA I PCB IPM JEDNOSTKI ZEW.)
UA	BŁĄD INSTALACJI
UF	NIEDOPASOWANIE ORUROWANIA I INSTALACJI OKABLOWANIA/NIEPRAWIDŁOWE OKABLOWANIE/NIEWYSTARCZAJĄCA ILOŚĆ GAZU
UH	OCHRONA PRZED ZAMARZANIEM (POZOSTAŁE POMIESZCZENIA)

## UWAGA

1. Krótki sygnał dźwiękowy i dwa kolejne sygnały wskazują na nieodpowiednie kody.
2. Aby anulować wyświetlacz kodów, należy przytrzymać przycisk ON TIMER CANCEL (ANULOWANIE TIMERA WŁ.) lub OFF TIMER CANCEL (ANULOWANIE TIMERA WYŁ.) przez 5 sekund. Wyświetlacz kodów zostanie anulowany, jeżeli żaden przycisk nie zostanie naciśnięty przez 1 minutę.

- W przypadku zaistnienia jakiegokolwiek konfliktu w interpretacji niniejszej instrukcji lub jej tłumaczenia na inne języki, wersja angielska niniejszej instrukcji będzie rozstrzygająca.
- Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w specyfikacji i konstrukcji urządzenia w każdym momencie, bez wcześniejszego powiadomienia.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgia

**DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE**

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,  
Downtown Jebel Ali, Dubaj, ZEA.

Importer na Turcję

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TİC A.Ş.**

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi  
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Siedziba główna:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japonia

Biuro w Tokyo:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonia  
<http://www.daikin.com/global/>